

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 193



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 53
24 iulie 2010

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (UE) nr. 662/2010 al Comisiei din 23 iulie 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1126/2008 de adoptare a anumitor standarde internaționale de contabilitate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește Interpretarea IFRIC 19 a Comitetului pentru interpretarea Standardelor Internaționale de Raportare Financiară și Standardul Internațional de Raportare Financiară (IFRS) 1 ⁽¹⁾** 1

- ★ **Regulamentul (UE) nr. 663/2010 al Comisiei din 23 iulie 2010 de modificare pentru a 131-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu Osama ben Laden, cu rețeaua Al-Qaida și cu talibanii** 6

- Regulamentul (UE) nr. 664/2010 al Comisiei din 23 iulie 2010 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 9

- Regulamentul (UE) nr. 665/2010 al Comisiei din 23 iulie 2010 privind eliberarea licențelor de import de orez în cadrul contingentelor tarifare deschise pentru subperioada iulie 2010 prin Regulamentul (CE) nr. 327/98 11

- Regulamentul (UE) nr. 666/2010 al Comisiei din 23 iulie 2010 de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor suplimentare de import pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 877/2009 pentru anul de comercializare 2009/10 14

Preț: 3 EUR

(¹) Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 662/2010 AL COMISIEI

din 23 iulie 2010

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1126/2008 de adoptare a anumitor standarde internaționale de contabilitate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește Interpretarea IFRIC 19 a Comitetului pentru interpretarea Standardelor Internaționale de Raportare Financiară și Standardul Internațional de Raportare Financiară (IFRS) 1

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 iulie 2002 privind aplicarea standardelor internaționale de contabilitate⁽¹⁾, în special articolul 3 alineatul (1),

întrucât:

(1) Prin Regulamentul (CE) nr. 1126/2008 al Comisiei⁽²⁾ au fost adoptate anumite standarde internaționale și interpretări existente la 15 octombrie 2008.

(2) La 26 noiembrie 2009, Comitetul pentru Interpretarea Standardelor Internaționale de Raportare Financiară (IFRIC) a publicat Interpretarea 19 *Stingerea datoriilor financiare cu instrumente de capitaluri proprii*, denumită în continuare „IFRIC 19”. IFRIC 19 oferă îndrumări cu privire la modul în care un debitor trebuie să își contabilizeze instrumentele de capitaluri proprii emise pentru a stinge total sau parțial o datorie financiară în urma renegocierii termenilor datoriei.

(3) Consultarea Grupului de experți tehnici (TEG) din cadrul Grupului consultativ european pentru raportări financiare (EFRAG) confirmă faptul că IFRIC 19 îndeplinește criteriile tehnice pentru adoptare stabilite la articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1606/2002. În conformitate cu Decizia 2006/505/CE a Comisiei din 14 iulie 2006 de instituire a Grupului de examinare a

avizelor privind standardele contabile în vederea consilierii Comisiei cu privire la obiectivitatea și neutralitatea avizelor Grupului consultativ european pentru raportări financiare (EFRAG)⁽³⁾, Grupul de examinare a avizelor privind standardele contabile a analizat avizul EFRAG privind adoptarea și a confirmat Comisiei că acesta este echilibrat și obiectiv.

(4) Adoptarea IFRIC 19 implică unele modificări ale Standardului Internațional de Raportare Financiară (IFRS) 1 pentru a asigura consecvența între standardele de contabilitate în cauză.

(5) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1126/2008 trebuie modificat în consecință.

(6) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de reglementare contabilă,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa la Regulamentul (CE) nr. 1126/2008 se modifică după cum urmează:

1. Interpretarea IFRIC 19 a Comitetului pentru Interpretarea Standardelor Internaționale de Raportare Financiară este inserată conform anexei la prezentul regulament;

2. Standardul Internațional de Raportare Financiară (IFRS) 1 se modifică conform anexei la prezentul regulament.

⁽¹⁾ JO L 243, 11.9.2002, p. 1.

⁽²⁾ JO L 320, 29.11.2008, p. 1.

⁽³⁾ JO L 199, 21.7.2006, p. 33.

Articolul 2

Societățile aplică IFRIC 19 și modificarea adusă IFRS 1, conform anexei la prezentul regulament, cel mai târziu de la data începerii primului lor exercițiu financiar care debutează după 30 iunie 2010.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 iulie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXĂ

STANDARDE INTERNAȚIONALE DE CONTABILITATE

| | |
|----------|---|
| IFRIC 19 | <i>Interpretarea IFRIC 19 Stingerea datoriilor financiare cu instrumente de capitaluri proprii</i> |
| IFRS 1 | <i>Amendament la IFRS 1 Adoptarea pentru prima dată a Standardelor Internaționale de Raportare Financiară</i> |

INTERPRETAREA IFRIC 19

Stingerea datoriilor financiare cu instrumente de capitaluri proprii

REFERINȚE

- *Cadrul general pentru întocmirea și prezentarea situațiilor financiare*
- IFRS 2 *Plata pe bază de acțiuni*
- IFRS 3 *Combinări de întreprinderi*
- IAS 1 *Prezentarea situațiilor financiare*
- IAS 8 *Politici contabile, modificări în estimările contabile și erori*
- IAS 32 *Instrumente financiare: Prezentare*
- IAS 39 *Instrumente financiare: Recunoaștere și evaluare*

CONTEXT

- 1 Un debitor și un creditor pot renegotia termenii unei datorii financiare, rezultatul fiind că debitorul își stinge parțial sau total datoria către creditor utilizând instrumente de capitaluri proprii. Aceste tranzacții sunt uneori denumite „swap-uri datorii pentru capitaluri proprii”. IFRIC a primit cereri pentru a oferi îndrumări privind contabilitatea unor asemenea tranzacții.

DOMENIU DE APLICARE

- 2 Prezenta interpretare tratează contabilizarea de către o entitate atunci când termenii datoriei financiare sunt renegotiați, rezultatul fiind că entitatea emite instrumente de capitaluri proprii unui creditor al său pentru a stinge parțial sau total datoria financiară. Interpretarea nu tratează contabilizarea de către creditor.
- 3 O entitate nu trebuie să aplice prezenta interpretare tranzacțiilor în situația în care:
 - (a) creditorul este și un acționar direct sau indirect și acționează în calitate sa de acționar direct sau indirect existent;
 - (b) creditorul și entitatea sunt controlați de același terț sau aceiași terți înainte și după tranzacție, iar fondul tranzacției include o distribuție de acțiuni de către entitate sau o contribuție la capitalurile proprii ale entității;
 - (c) stingerea datoriei financiare prin emiterea de acțiuni este în concordanță cu termenii inițiali ai datoriei financiare.

ASPECTE TRATATE

- 4 Prezenta interpretare tratează următoarele aspecte:
 - (a) Instrumentele de capitaluri proprii ale entității emise pentru a stinge parțial sau total o datorie financiară reprezintă o contravaloare plătită în conformitate cu punctul 41 din IAS 39?
 - (b) Cum trebuie o entitate să evalueze inițial instrumentele de capitaluri proprii emise pentru a stinge aceste datorii financiare?
 - (c) Cum trebuie să contabilizeze o entitate diferența dintre valoarea contabilă a datoriei financiare stinse și valoarea evaluată inițial a instrumentelor de capitaluri proprii emise?

CONSENS

- 5 Emiterea de instrumente de capitaluri proprii către un creditor pentru a stinge parțial sau total o datorie financiară reprezintă o contravaloare plătită în conformitate cu punctul 41 din IAS 39. O entitate trebuie să elimine o datorie financiară (sau o parte a unei datorii financiare) din situația poziției sale financiare dacă și numai dacă aceasta este stinsă în conformitate cu punctul 39 din IAS 39.

- 6 Atunci când instrumentele financiare de capitaluri proprii emise către un creditor pentru a stinge total sau parțial o datorie financiară sunt recunoscute inițial, o entitate trebuie să le evalueze la valoarea justă a instrumentelor de capitaluri proprii emise, cu excepția cazului în care respectiva valoare justă nu poate fi evaluată în mod fiabil.
- 7 Dacă valoarea justă a instrumentelor de capitaluri proprii emise nu poate fi evaluată în mod fiabil, instrumentele de capitaluri proprii trebuie evaluate pentru a reflecta valoarea justă a datoriei financiare stinse. Pentru evaluarea valorii juste a unei datorii financiare stinse care are un element care poate fi caracterizat „la vedere” (de exemplu un depozit la vedere), punctul 49 din IAS 39 nu se aplică.
- 8 Dacă datoria financiară este stinsă doar parțial, entitatea trebuie să evalueze dacă o parte a contravalorii plătite este legată de o modificare a termenilor datoriei neachitate. Dacă o parte a contravalorii plătite este într-adevăr legată de o modificare a termenilor datoriei rămase, entitatea trebuie să aloce contravaloarea plătită între partea stinsă din datorie și partea neachitată a acesteia. În efectuarea acestei alocări entitatea trebuie să ia în considerare toți factorii și toate circumstanțele relevante aferente tranzacției.
- 9 Diferența dintre valoarea contabilă a datoriei financiare (sau a părții din datoria financiară) stinse și contravaloarea plătită trebuie recunoscută în profit sau pierdere, în conformitate cu punctul 41 din IAS 39. Instrumentele de capitaluri proprii emise trebuie recunoscute inițial și evaluate la data la care se stinge datoria (sau o parte din aceasta).
- 10 Când se stinge doar o parte din datoria financiară, contravaloarea trebuie alocată în conformitate cu punctul 8. Contravaloarea alocată datoriei rămase trebuie să facă parte din evaluarea efectuată pentru a stabili dacă termenii datoriei rămase au fost modificați în mod substanțial. Dacă datoria rămasă a fost modificată în mod substanțial, entitatea trebuie să contabilizeze modificarea drept stingerea datoriei inițiale și recunoașterea unei noi datorii, conform prevederilor de la punctul 40 din IAS 39.
- 11 O entitate trebuie să prezinte un profit sau o pierdere recunoscute în conformitate cu punctele 9 și 10 ca un element-rând separat din profit sau pierdere sau din note.

DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE ȘI DISPOZIȚII TRANZITORII

- 12 O entitate trebuie să aplice prezenta interpretare pentru perioadele anuale care încep la 1 iulie 2010 sau ulterior acestei date. Se permite aplicarea anterior acestei date. Dacă o entitate aplică prezenta interpretare pentru o perioadă care începe înainte de 1 iulie 2010, ea trebuie să prezinte acest fapt.
- 13 O entitate trebuie să aplice modificarea unei politici contabile în conformitate cu IAS 8 de la începutul primei perioade comparative prezentate.

Anexă

Amendamente la IFRS 1 *Adoptarea pentru prima dată a Standardelor Internaționale de Raportare Financiară*

Amendamentul din prezenta anexă trebuie să se aplice perioadelor anuale care încep la 1 iulie 2010 sau ulterior acestei date. Dacă o entitate aplică prezenta interpretare pentru o perioadă anterioară, aceste amendamente trebuie aplicate pentru acea perioadă anterioară.

Se adaugă un titlu și punctul D25 la anexa D.

Stingerea datoriilor financiare cu instrumente de capitaluri proprii

D25 O entitate care adoptă pentru prima dată IFRS-urile poate aplica dispozițiile tranzitorii din IFRIC 19 *Stingerea datoriilor financiare cu instrumente de capitaluri proprii*.

REGULAMENTUL (UE) NR. 663/2010 AL COMISIEI

din 23 iulie 2010

de modificare pentru a 131-a oară a Regulamentului (CE) nr. 881/2002 al Consiliului de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu Osama ben Laden, cu rețeaua Al-Qaida și cu talibanii

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 881/2002 al Consiliului din 27 mai 2002 de instituire a unor măsuri restrictive specifice împotriva anumitor persoane și entități care au legătură cu Osama ben Laden, cu rețeaua Al-Qaida și cu talibanii și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 467/2001 al Consiliului de interzicere a exportului anumitor mărfuri și servicii către Afganistan, de întărire a interdicției de zbor și de extindere a înghețării fondurilor și a altor resurse financiare în ceea ce-i privește pe talibanii din Afganistan ⁽¹⁾, în special, articolul 7 alineatul (1) litera (a) și articolul 7a alineatul (5) ⁽²⁾,

întrucât:

- (1) Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 enumeră persoanele, grupurile și entitățile cărora li se aplică înghețarea fondurilor și a resurselor economice, în temeiul regulamentulului menționat anterior.

- (2) La 9 iulie 2010 și la 15 iulie 2010, Comitetul pentru sancțiuni al Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a decis eliminarea a două persoane fizice și a trei persoane juridice, grupuri sau entități de pe lista persoanelor, grupurilor și entităților cărora ar trebui să li se aplice înghețarea fondurilor și a resurselor economice. La data de 12 iulie 2010 a decis modificarea datelor de identificare cu privire la două persoane fizice de pe listă.

- (3) Prin urmare, anexa I trebuie modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 iulie 2010.

Pentru Comisie,

pentru președinte

Karel KOVANDA

Director general interimar pentru relații externe

⁽¹⁾ JO L 139, 29.5.2002, p. 9.

⁽²⁾ Articolul 7a a fost introdus de Regulamentul (UE) nr. 1286/2009 (JO L 346, 23.12.2009, p. 42).

ANEXĂ

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 881/2002 se modifică după cum urmează:

(1) La rubrica „Persoane juridice, grupuri și entități” se șterg următoarele mențiuni:

- (a) „Al-Nur Honey Press Shops (alias Al-Nur Honey Center). Adresă: Sanaa, Yemen. Alte informații: creat de Mohamed Mohamed A-Hamati din districtul Hufash, guvernoratul El Mahweet, Yemen.”
- (b) „Al-Shifa Honey Press For Industry And Commerce, PO Box 8089, Al-Hasabah, Sanaa, Yemen; aproape de mormântul de lângă benzinărie, Jamal Street, Taiz, Yemen; Al-Arudh Square, Khur Maksar, Aden, Yemen; Al-Nasr Street, Doha, Qatar.”
- (c) „Mamoun Darkazanli Import-Export Company (alias Darkazanli Company, Darkazanli Export-Import Sonderposten), Uhlenhorsterweg 34 11, Hamburg, Germania.”

(2) Următoarele mențiuni se elimină de la rubrica „Persoane fizice”:

- (a) „Aweys, Dahir Ubeidullahi, Via Cipriano Facchinetti 84, Roma, Italia.”
- (b) „Noordin Mohammad Top (alias Nordin Mohd Top). Adresă: Kg. Sg. Tiram, Johor, Malaezia. Data nașterii: 11.8.1969. Locul nașterii: Johor, Malaysia. Cetățenia: malaysiană. Pașaport nr.: A 9775183. Număr național de identificare: 690811-10-5873. Alte informații: s-a confirmat că a decedat în septembrie 2009. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 9.9.2003.”

(3) Mențiunea „Mehrez Ben Mahmoud Ben Sassi **Al-Amdouni** [alias (a) Fabio Fusco, (b) Mohamed Hassan, (c) Abu Thale]. Adresă: 14 Abdesthana Street, Sarajevo, Bosnia și Herțegovina. Data nașterii: 18.12.1969. Locul nașterii: Asima-Tunis, Tunisia. Cetățenia: tunisiană. Pașaport nr.: (a) G737411 (pașaport tunisian emis la 24.10.1990, expirat la 20.9.1997); (b) pașaport bosniac nr. 0801888, eliberat la Sarajevo, Bosnia și Herțegovina, emis la 14.9.1998, expirat la 14.9.2003). Alte informații: (a) cetățenia bosniacă i-a fost retrasă în iulie 2006; (b) adresa menționată este ultima adresă oficială în Bosnia și Herțegovina; (c) se presupune că a fost arestat la Istanbul, Turcia și extrădat în Italia; (d) nu deține documente de identificare bosniace valabile. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 25.6.2003.” de la rubrica „Persoane fizice” se înlocuiește cu următoarea mențiune:

„Mehrez Ben Mahmoud Ben Sassi **Al-Amdouni** [alias (a) Fabio Fusco, (b) Mohamed Hassan, (c) Abu Thale]. Adresă: fără adresă stabilă în Italia. Data nașterii: 18.12.1969. Locul nașterii: Asima-Tunis, Tunisia. Cetățenia: tunisiană. Pașaport nr.: G737411 (pașaport tunisian emis la data de 24.10.1990, expirat la data de 20.9.1997). Alte informații: se presupune că a fost arestat la Istanbul, Turcia și extrădat în Italia. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 25.6.2003.”

(4) Mențiunea „Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed **Al-Ayadi** [alias (a) Ayadi Chafiq Bin Muhammad; (b) Ben Muhammad Ayadi Chafik; (c) Ben Muhammad Aiadi; (d) Ben Muhammad Aiady; (e) Ayadi Shafiq Ben Mohamed; (f) Ayadi Chafiq Ben Mohamed; (g) Chafiq Ayadi; (h) Chafik Ayadi; (i) Ayadi Chafiq; (j) Ayadi Chafik; (k) Ajadi Chafik; (l) Abou El Baraa]. Adresă: (a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, München, Germania; (b) 129 Park Road, London NW8, Anglia; (c) 28 Chaussée de Lille, Mouscron, Belgia; (d) 20 Provare Street Sarajevo (ultima adresă oficială în Bosnia și Herțegovina); (e) Dublin, Irlanda (reședință din august 2009). Data nașterii: (a) 21.3.1963; (b) 21.1.1963. Locul nașterii: Sfax, Tunisia. Cetățenia: tunisiană. Pașaport nr.: (a) E423362 (pașaport tunisian eliberat la Islamabad la data de 15.5.1988, expirat la data de 14.5.1993); (b) 0841438 (pașaport bosniac eliberat la data de 30.12.1998, expirat la data de 30.12.2003); (c) 0898813 (pașaport bosniac eliberat la data de 30.12.1999 la Sarajevo, Bosnia și Herțegovina); (d) 3449252 (pașaport bosniac eliberat la data de 30.5.2001 de către Oficiul consular al Bosniei și Herțegovinei din Londra, expirat la data de 30.5.2006). Număr național de identificare: 1292931. Alte informații: (a) adresa din Belgia menționată anterior este o casuță poștală. Autoritățile belgiene afirmă că această persoană nu a locuit niciodată în Belgia; (b) se crede că ar locui în Dublin, Irlanda; (c) numele tatălui este Mohamed, numele mamei este Medina Abid; (d) asociat cu fundația islamică Al-Haramain; (e) cetățenia bosniacă i-a fost retrasă în iulie 2006 și nu deține documente de identificare bosniace valabile. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 17.10.2001.” de la rubrica „Persoane fizice” se înlocuiește cu următoarea mențiune:

„Shafiq Ben Mohamed Ben Mohamed **Al-Ayadi** [*alias* (a) Ayadi Chafiq Bin Muhammad; (b) Ben Muhammad Ayadi Chafik; (c) Ben Muhammad Aiadi; (d) Ben Muhammad Aiady; (e) Ayadi Shafiq Ben Mohamed; (f) Ayadi Chafiq Ben Mohamed; (g) Chafiq Ayadi; (h) Chafik Ayadi; (i) Ayadi Chafiq; (j) Ayadi Chafik; (k) Ajadi Chafik; (l) Abou El Baraa]. Adresă: (a) Helene Meyer Ring 10-1415-80809, München, Germania; (b) 129 Park Road, London NW8, Anglia; (c) 28 Chaussée de Lille, Mouscron, Belgia; (d) Dublin, Irlanda (reședință din august 2009). Data nașterii: (a) 21.3.1963; (b) 21.1.1963. Locul nașterii: Sfax, Tunisia. Cetățenia: tunisiană. Pașaport nr.: E423362 (pașaport tunisian eliberat la Islamabad la data de 15.5.1988, expirat la data de 14.5.1993). Număr național de identificare: 1292931. Alte informații: (a) adresa din Belgia menționată anterior este o casuță poștală. Autoritățile belgiene afirmă că această persoană nu a locuit niciodată în Belgia; (b) se crede că ar locui în Dublin, Irlanda; (c) numele tatălui este Mohamed, numele mamei este Medina Abid; (d) asociat al fundației Al-Haramain Islamic Foundation. Data desemnării menționată la articolul 2a alineatul (4) litera (b): 17.10.2001.”

REGULAMENTUL (UE) NR. 664/2010 AL COMISIEI

din 23 iulie 2010

de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 24 iulie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 iulie 2010.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

| Cod NC | Codul țărilor terțe ⁽¹⁾ | Valoare forfetară de import |
|------------|------------------------------------|-----------------------------|
| 0702 00 00 | MK | 43,1 |
| | TR | 105,8 |
| | ZZ | 74,5 |
| 0707 00 05 | TR | 105,8 |
| | ZZ | 105,8 |
| 0709 90 70 | TR | 88,1 |
| | ZZ | 88,1 |
| 0805 50 10 | AR | 83,2 |
| | UY | 66,4 |
| | ZA | 97,1 |
| | ZZ | 82,2 |
| 0806 10 10 | CL | 83,0 |
| | EG | 154,2 |
| | IL | 126,4 |
| | MA | 161,6 |
| | TR | 149,8 |
| | ZA | 130,8 |
| | ZZ | 134,3 |
| 0808 10 80 | AR | 150,5 |
| | BR | 80,0 |
| | CA | 98,9 |
| | CL | 100,0 |
| | CN | 70,1 |
| | MA | 54,2 |
| | NZ | 110,8 |
| | US | 163,6 |
| | UY | 111,6 |
| | ZA | 99,1 |
| | ZZ | 103,9 |
| 0808 20 50 | AR | 68,4 |
| | CL | 125,0 |
| | NZ | 130,0 |
| | ZA | 89,8 |
| | ZZ | 103,3 |
| 0809 10 00 | TR | 195,0 |
| | ZZ | 195,0 |
| 0809 20 95 | TR | 220,0 |
| | US | 520,8 |
| | ZZ | 370,4 |
| 0809 30 | AR | 75,9 |
| | TR | 156,7 |
| | ZZ | 116,3 |
| 0809 40 05 | BA | 82,8 |
| | TR | 126,3 |
| | XS | 91,2 |
| | ZZ | 100,1 |

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

REGULAMENTUL (UE) NR. 665/2010 AL COMISIEI

din 23 iulie 2010

privind eliberarea licențelor de import de orez în cadrul contingentelor tarifare deschise pentru subperioada iulie 2010 prin Regulamentul (CE) nr. 327/98

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import ⁽²⁾, în special articolul 7 alineatul (2),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 327/98 al Comisiei din 10 februarie 1998 privind deschiderea și modul de gestionare a anumitor contingente tarifare pentru importurile de orez și de brizură de orez ⁽³⁾, în special articolul 5 primul paragraf,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 327/98 a deschis și a stabilit modul de gestionare a anumitor contingente tarifare pentru importurile de orez și de brizură de orez, repartizate în funcție de țara de origine și eșalonate pe subperioade, în conformitate cu anexa IX la regulamentul menționat.
- (2) Subperioada lunii iulie este a treia subperioadă pentru contingentul prevăzut la articolul 1 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 327/98 și a doua subperioadă pentru contingentele prevăzute la literele (b), (c) și (d) ale alineatului menționat.
- (3) Din comunicarea prezentată în conformitate cu articolul 8 litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 327/98 rezultă că, pentru contingentele cu numerele de ordine 09.4154 – 09.4166, cererile depuse în cursul primelor zece zile lucrătoare ale lunii iulie 2010, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din regulamentul menționat anterior, au ca obiect o cantitate superioară celei dispo-

nibile. Prin urmare, este necesar să se determine în ce măsură se pot elibera licențele de import, stabilindu-se coeficientul de atribuire care urmează să fie aplicat cantităților solicitate pentru contingentele vizate.

- (4) De asemenea, din comunicarea menționată anterior rezultă că, pentru contingentele cu numerele de ordine 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4149 – 09.4150 – 09.4152 – 09.4153, cererile depuse în cursul primelor zece zile lucrătoare ale lunii iulie 2010, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 327/98, au ca obiect o cantitate inferioară celei disponibile.
- (5) Prin urmare, pentru contingentele cu numerele de ordine 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4130 – 09.4148 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4166 este necesară stabilirea cantităților totale disponibile pentru subperioada contingentară următoare, în conformitate cu articolul 5 primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 327/98,
- (6) Pentru a se garanta o gestionare eficace a procedurii de eliberare a licențelor de import, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare imediat după publicare,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Pentru cererile de licență de import de orez care țin de contingentele cu numerele de ordine 09.4154 – 09.4166 menționate în Regulamentul (CE) nr. 327/98, depuse în cursul primelor zece zile lucrătoare ale lunii iulie 2010, se eliberează licențe pentru cantitățile solicitate cărora li se aplică coeficientul sau coeficienții de atribuire stabiliți în anexa la prezentul regulament.

(2) Cantitățile totale disponibile în cadrul contingentelor cu numerele de ordine 09.4127 – 09.4128 – 09.4129 – 09.4130 – 09.4148 – 09.4112 – 09.4116 – 09.4117 – 09.4118 – 09.4119 – 09.4166 menționate în Regulamentul (CE) nr. 327/98, pentru subperioada contingentară următoare, sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 238, 1.9.2006, p. 13.

⁽³⁾ JO L 37, 11.2.1998, p. 5.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 iulie 2010.

*Pentru Comisie,
pentru președinte
Jean-Luc DEMARTY
Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală*

ANEXĂ

Cantități care urmează să se atribuie pentru subperioada lunii iulie 2010 și cantitățile disponibile pentru subperioada următoare, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 327/98

(a) Contingent de orez albit sau semialbit având codul NC 1006 30, indicat la articolul 1 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 327/98:

| Origine | Număr de ordine | Coefficient de atribuire pentru subperioada iulie 2010 | Cantități totale disponibile pentru subperioada lunii septembrie 2010 (în kg) |
|----------------------------|-----------------|--|---|
| Statele Unite ale Americii | 09.4127 | — ⁽¹⁾ | 16 026 128 |
| Thailanda | 09.4128 | — ⁽¹⁾ | 2 623 395 |
| Australia | 09.4129 | — ⁽¹⁾ | 790 000 |
| Alte origini | 09.4130 | — ⁽²⁾ | 0 |

(b) Contingent de orez decorticat încadrat la codul NC 1006 20, prevăzut la articolul 1 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 327/98:

| Origine | Număr de ordine | Coefficient de atribuire pentru subperioada iulie 2010 | Cantități totale disponibile pentru subperioada lunii octombrie 2010 (în kg) |
|--------------|-----------------|--|--|
| Toate țările | 09.4148 | — ⁽²⁾ | 194 000 |

(c) Contingent de brizură de orez încadrat la codul NC 1006 40, prevăzut la articolul 1 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 327/98:

| Origine | Număr de ordine | Coefficient de atribuire pentru subperioada iulie 2010 |
|----------------------------|-----------------|--|
| Thailanda | 09.4149 | — ⁽¹⁾ |
| Australia | 09.4150 | — ⁽³⁾ |
| Guyana | 09.4152 | — ⁽³⁾ |
| Statele Unite ale Americii | 09.4153 | — ⁽¹⁾ |
| Alte origini | 09.4154 | 51,162133 % |

(d) Contingent de orez albit sau semialbit încadrat la codul NC 1006 30, prevăzut la articolul 1 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 327/98:

| Origine | Număr de ordine | Coefficient de atribuire pentru subperioada iulie 2010 | Cantități totale disponibile pentru subperioada lunii septembrie 2010 (în kg) |
|----------------------------|-----------------|--|---|
| Thailanda | 09.4112 | — ⁽²⁾ | 0 |
| Statele Unite ale Americii | 09.4116 | — ⁽²⁾ | 0 |
| India | 09.4117 | — ⁽²⁾ | 35 659 |
| Pakistan | 09.4118 | — ⁽²⁾ | 44 949 |
| Alte origini | 09.4119 | — ⁽²⁾ | 142 602 |
| Toate țările | 09.4166 | 0,958659 % | 0 |

⁽¹⁾ Cererile sunt întocmite pentru cantități inferioare sau egale celor disponibile: prin urmare, toate cererile sunt acceptabile.

⁽²⁾ Nu mai există cantități disponibile pentru această subperioadă.

⁽³⁾ Nu se aplică niciun coeficient de atribuire pentru această subperioadă: nicio cerere de licență de import nu a fost transmisă Comisiei.

REGULAMENTUL (UE) NR. 666/2010 AL COMISIEI

din 23 iulie 2010

de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor suplimentare de import pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 877/2009 pentru anul de comercializare 2009/10

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 951/2006 al Comisiei din 30 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului în ceea ce privește schimburile cu țările terțe în sectorul zahărului (2), în special articolul 36 alineatul (2) al doilea paragraf a doua teză,

întrucât:

- (1) Valorile prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare aplicabile la importul de zahăr alb, de zahăr

brut și de anumite siropuri pentru anul de comercializare 2009/10 s-au stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 877/2009 al Comisiei (3). Aceste prețuri și taxe au fost modificate ultima dată prin Regulamentul (UE) nr. 658/2010 al Comisiei (4).

- (2) Având în vedere datele de care dispune în prezent Comisia, se impune modificarea valorilor respective, în conformitate cu normele și procedurile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 951/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prețurile reprezentative și taxele suplimentare aplicabile la importul produselor menționate la articolul 36 din Regulamentul (CE) nr. 951/2006, stabilite de Regulamentul (CE) nr. 877/2009 pentru anul de comercializare 2009/10, se modifică și figurează în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 24 iulie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 23 iulie 2010.

Pentru Comisie,
pentru președinte
Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.
(2) JO L 178, 1.7.2006, p. 24.

(3) JO L 253, 25.9.2009, p. 3.
(4) JO L 191, 23.7.2010, p. 21.

ANEXĂ

Valori modificate ale prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare de import pentru zahărul alb, zahărul brut și produsele înscrise la codul NC 1702 90 95 aplicabile începând cu 24 iulie 2010

(EUR)

| Codul NC | Valoarea prețului reprezentativ la 100 kg net din produsul în cauză | Valoarea taxei suplimentare la 100 kg net din produsul în cauză |
|---------------------------|---|---|
| 1701 11 10 ⁽¹⁾ | 42,48 | 0,00 |
| 1701 11 90 ⁽¹⁾ | 42,48 | 2,16 |
| 1701 12 10 ⁽¹⁾ | 42,48 | 0,00 |
| 1701 12 90 ⁽¹⁾ | 42,48 | 1,86 |
| 1701 91 00 ⁽²⁾ | 43,70 | 4,36 |
| 1701 99 10 ⁽²⁾ | 43,70 | 1,23 |
| 1701 99 90 ⁽²⁾ | 43,70 | 1,23 |
| 1702 90 95 ⁽³⁾ | 0,44 | 0,25 |

⁽¹⁾ Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită la punctul III din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

⁽²⁾ Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită la punctul II din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

⁽³⁾ Stabilire la 1 % de conținut de zaharoză.

Prețul abonamentelor în 2010
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

| | | |
|---|---|-----------------|
| Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită | 22 de limbi oficiale ale UE | 1 100 EUR pe an |
| Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală | 22 de limbi oficiale ale UE | 1 200 EUR pe an |
| Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită | 22 de limbi oficiale ale UE | 770 EUR pe an |
| Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat) | 22 de limbi oficiale ale UE | 400 EUR pe an |
| Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală | Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE | 300 EUR pe an |
| Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs | Limbă (limbi) în funcție de concurs | 50 EUR pe an |

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Formatul CD-ROM va fi înlocuit în cursul anului 2010 cu formatul DVD.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO